

## Dispositivos analógicos de detección de incendios

Excelente tecnología que ofrece la  
máxima protección

# ZETTLER

## Con el respaldo de 100 años de innovación de productos

La gama ZETTLER se ha diseñado en torno a la tecnología MZX, que proporciona algunas de las funciones de detección de incendios más avanzadas del mercado.

Como resultado de años de investigación y desarrollo en toda Europa, la plataforma MZX Technology ha proporcionado algunas de las tecnologías de detección más innovadoras de los últimos 100 años y ha contribuido de forma decisiva a la detección precoz de incendios y a minimizar las falsas alarmas. Nuestros productos se han diseñado para utilizarse con herramientas y técnicas que facilitan y flexibilizan el trabajo de diseño, configuración e instalación.

Como consecuencia, la gama ZETTLER ofrece los mayores niveles de adaptabilidad, fiabilidad y facilidad de servicio, con la máxima conformidad con las normas mundiales y las homologaciones correspondientes. Contando con ese legado, los expertos de ZETTLER han desarrollado una nueva serie de sirenas, dispositivos de alarma visual (VAD, Visual Alarm Device) y dispositivos de indicación visual (VID, Visual Indication Device). En nuestros avanzados centros de pruebas, los ingenieros han llevado a cabo exhaustivos y precisos programas de pruebas situacionales enfocados especialmente a los requisitos de la norma EN54 parte

23 para mejorar las prestaciones de nuestra nueva gama de productos.

Sumando a lo anterior nuestro conocimiento experto de la tecnología y los sistemas de detección de incendios, ofrecemos actualmente una gama de dispositivos excelentes que se sitúan entre los más

## Qué usar y dónde hacerlo

Es conveniente llevar a cabo una evaluación de riesgos de incendio de la zona antes de aplicar el diseño del sistema. De este modo se determinará el tipo y la especificación de los dispositivos necesarios.

Se considera que la señalización es la parte es la parte más importante de los sistemas de detección. Es obligatorio el uso de equipos de señalización como parte integrante de los sistemas de detección y alarma de incendios.

Los VAD se utilizan como sirenas complementarias, ya que constituyen un medio efectivo para la alerta y evacuación de los ocupantes del edificio, dentro de la estrategia de seguridad contra incendios.

Las regulaciones y códigos de prácticas recomiendan que se instalen en lugares donde los dispositivos acústicos por sí solos puedan ser ineficaces o donde simplemente resulten molestos. La instalación de dispositivos VAD es obligatoria desde enero de 2014 y, con la entrada en vigor de la norma EN54-23, el uso de los VAD ha tenido un gran incremento.

Los VID se suelen utilizar como indicación complementaria para llamar la atención ante diversas situaciones. Sin embargo, cuando se produce un incidente, no se pueden emplear como la única manera de alertar a la gente sobre un posible riesgo.



### Ejemplos típicos de lugares donde son necesarios los dispositivos VAD:





## En qué consiste EN54-23

El Comité Europeo de Normalización (CEN) publicó recientemente la norma EN54-23, que clarifica el uso de los dispositivos de alarma visual de los sistemas de detección y alarma de incendios en instalaciones que no sean domésticas. Esos requisitos pasaron a ser obligatorios en enero de 2014.

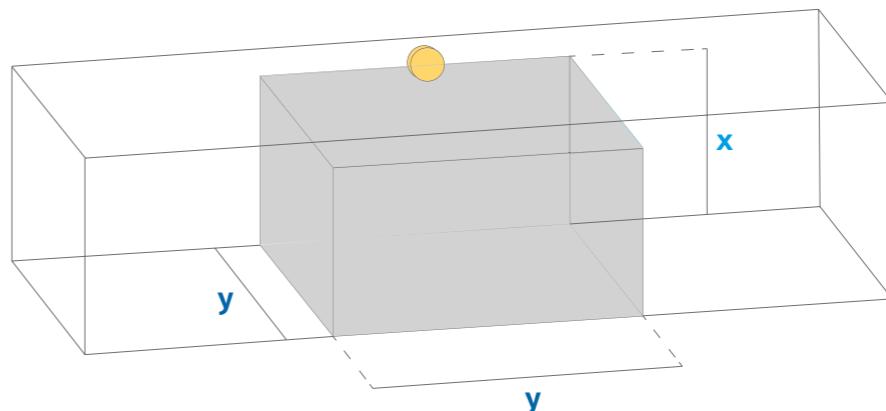
La norma EN54-23 aporta claridad al normalizar los requisitos, los métodos de prueba y los criterios de funcionamiento de los dispositivos de alarma visual (VAD) y obliga a que todos los parámetros de los dispositivos se midan de manera uniforme en toda Europa.

Antes de dicha publicación era habitual en el sector el malentendido y la confusión respecto al funcionamiento de productos concretos, ya que no existía una norma EN en vigor respecto a los VAD.

### Los requisitos principales que impone la norma EN54-23 son los siguientes:

- El volumen de cobertura (es decir, el volumen iluminado debidamente) debe especificarse en el producto o en la documentación correspondiente.
- El dispositivo VAD debe cumplir los requisitos de volumen de cobertura de al menos una de las categorías siguientes: W (Wall, pared), C (Ceiling, techo), O (Open Class, clase abierta).
- Iluminación de 0,4 lux en una superficie perpendicular a la dirección de la luz emitida por el VAD.
- La frecuencia de destellos debe situarse entre 0,5 Hz y 2 Hz.
- Los dispositivos deben tener clasificación de tipo A para interior y tipo B para exterior.

## Categoría de pared

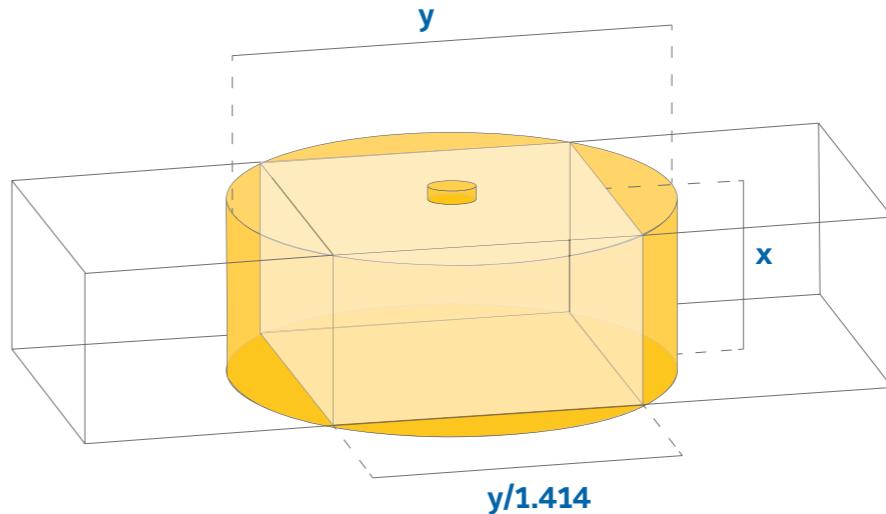


Código de volumen de cobertura:  
W – (x) - (y)  
W = montaje en la pared

x = altura máxima de montaje

y = longitud y anchura en metros del volumen cúbico cubierto (a un nivel mínimo de 0,4 lux) cuando el dispositivo se monta en la pared a una altura de x.

## Categoría de techo



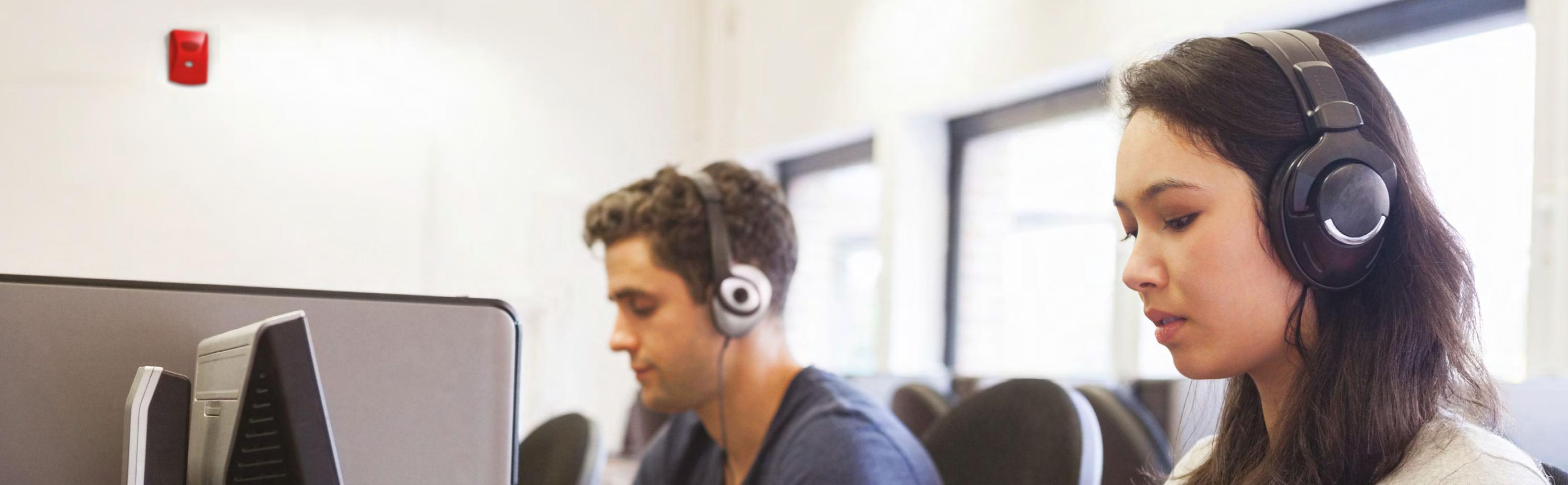
Código de volumen de cobertura:  
C – (x) - (y)  
C = montaje en el techo

x = altura máxima de montaje

y = diámetro en metros del volumen cilíndrico cubierto (a un nivel mínimo de 0,4 lux) cuando el dispositivo se monta en el techo a una altura de x.

## Categoría de clase abierta

El fabricante especifica el volumen de cobertura y su forma e incluye la posición de montaje y la orientación, además de las restricciones a la altura de montaje.



## Reacción más veloz a la activación de la alarma duración de impulso de 20 ms

Las sirenas con flash de xenón son indicadores de alarma visual muy eficaces aunque, debido a que requieren mucha potencia, puede ser difícil diseñar un sistema de detección de incendios con ellas, al tener que suministrarles alimentación desde el bucle de la manera más efectiva posible.

En la última década, ha avanzado mucho la tecnología LED, más eficiente energéticamente, y se ha difundido su uso por parte de la mayoría de fabricantes, que recurren a dicha fuente de luz para la mayoría de sus dispositivos de alarma y de indicación visual. En investigaciones recientes se ha confirmado que el efecto de la luz LED en el ojo humano está influido por la duración del impulso de la misma y que puede no ser igual que la emitida por una luz de xenón.

En pruebas de laboratorio independientes se ha constatado que la duración del impulso de los dispositivos de alarma visual influye en la manera de reaccionar de las personas. Curiosamente, cuanto más breve es la duración del impulso, más veloz es la reacción. Por lo tanto, la duración de impulso más breve de los dispositivos LED mejora las reacciones al atraer más rápidamente la atención hacia la luz. Esta conclusión ha tenido un gran impacto en la industria mundial de la detección de incendios. La edición de 2016 de la norma NFPA 72, el código estadounidense de alarma e indicación de incendios, incluyó el requisito de que la duración de impulso de los aparatos de notificación no supere los 20 ms.

Aunque la norma EN54-23 no impone la duración de impulso de 20 ms, nuestros expertos saben que la menor duración es crucial para mejorar los tiempos de reacción.

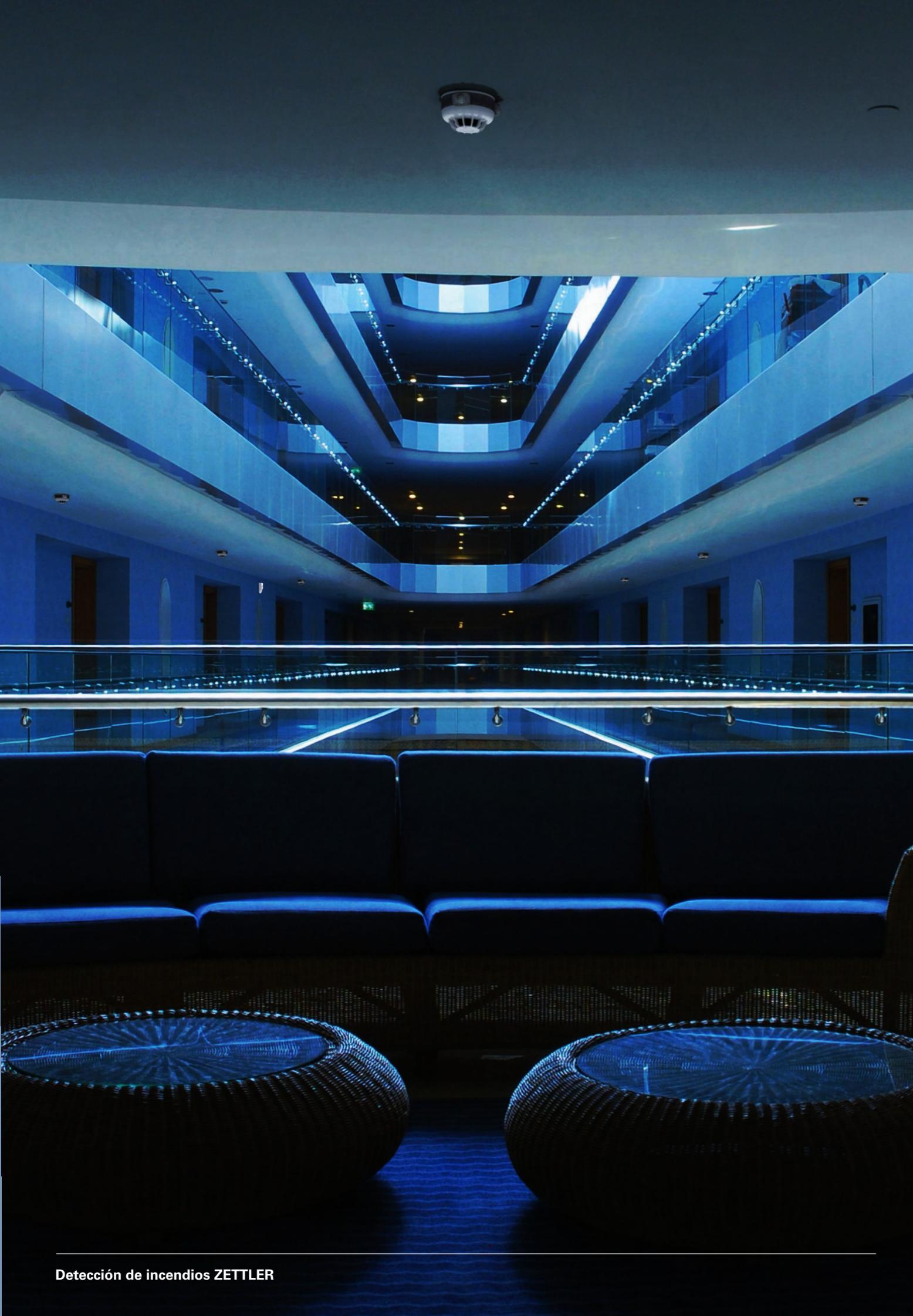
## Optimización de costes Mayor número de dispositivos en el bucle

**El consumo de energía es el factor más importante para el cumplimiento de la norma EN54-23.**

Los nuevos dispositivos de alarma e indicación visual de ZETTLER requieren bajo consumo eléctrico y permiten incluir mayor número de dispositivos en el bucle contando con la misma energía, lo cual facilita el diseño y la instalación de sistemas.

Con nuestras centrales de detección de incendios PROFILE Flexible ofrecemos ahora bucles de gran potencia, de hasta 1 amperio y 250 direcciones, que permiten utilizar mayor número de sirenas y dispositivos VAD. Esto reduce el número de bucles que se necesitan para proteger un sitio, con lo cual disminuyen los costes de instalación y se mantiene la conformidad con las normas.





## Menos inconvenientes Autocomprobación automática

La comprobación periódica de los sistemas de detección de incendios es necesaria aunque también puede ser molesta, especialmente en edificios como los que albergan hospitales u hoteles. La nueva gama de dispositivos VID y VAD de ZETTLER poseen funciones inteligentes para probarse a sí mismos, cuando sea necesario, sin generar inconvenientes.

Se utiliza la tecnología Reflective Light Monitoring (RLM, monitorización de salida óptica) para la autocomprobación completa de todos los dispositivos visuales. La tecnología Reflective Sound Monitoring (RSM, monitorización de salida acústica) instantánea permite la autocomprobación completa de los dispositivos acústicos con un tiempo de activación de una fracción de segundo por dispositivo. Con

comprobaciones tan veloces se reducen los inconvenientes y la insensibilización de los ocupantes de los edificios. A su vez, mantienen una reactividad elevada ante alarmas de incendio reales y se reduce el riesgo de equivocación ante un hecho verídico.

Los sistemas RSM y RLM miden y comprueban la salida acústica y óptica. Las pruebas no se basan en mediciones o simulaciones electrónicas, sino en la salida real. Es un método de prueba sumamente preciso y tranquiliza al usuario final al ofrecerle un alto grado de confianza en las prestaciones del sistema.

Las autocomprobaciones se pueden efectuar en cualquier momento. Se pueden programar para que se ejecuten a horas prefijadas que no afecten a los ocupantes del edificio, es decir, que no interfieran con los ocupantes y sus tareas habituales.

## Gran calidad y experiencia

Nuestro personal posee una amplia experiencia en el desarrollo de dispositivos de notificación en todo el mundo.

Hemos comercializado millones de dispositivos, lo cual nos ha permitido mejorar nuestros productos y nuestro conocimiento en ventas.

Ahora ZETTLER puede aprovechar esa gran acumulación de conocimientos. Nuestros nuevos dispositivos de alarma se producen en avanzadas plantas europeas con homologación mundial que garantizan los niveles más altos de calidad, seguridad y protección ambiental.



# P80AVW, P80AVR Y P85AVR

## Dispositivos VAD de pared

La gama P80AV de sirenas de pared compactas con Dispositivo de Alarma Visual (VAD) consta de tres modelos con la misma especificación de baja corriente y elevada salida: modelos de interior rojos y blancos, más versión con calificación IP para aplicaciones de exterior o entornos adversos.



(\*) VAD de intensidad total con sirena a alto volumen, bucle de 1 A.

Las cantidades de bucles se ofrecen solo como orientación y se deben verificar con la calculadora de bucles.

	P80AVW	P80AVR	P85AVR
Código de volumen de cobertura	W-2.4-7.5	W-2.4-7.5	W-2.4-7.5
Dispositivos por bucle	Hasta 73 (*)	Hasta 73 (*)	Hasta 73 (*)
Frecuencia de destellos	0,5 / 1Hz	0,5 / 1Hz	0,5 / 1Hz
Medidas (AnxAlxF) en mm	89x135x40 (sin caja de montaje)	89x135x40 (sin caja de montaje)	105x153x97 (con caja de montaje IP)
Salida acústica a 1 m	Hasta 100 dBA	Hasta 100 dBA	Hasta 100 dBA
Color de la carcasa	Blanco	Rojo	Rojo
Color del destello	Blanco	Blanco	Blanco
Código IP	IP21C	IP21C	IP55
Homologaciones	EN54-3, 23, 17	EN54-3, 23, 17	EN54-3, 23, 17

### Características

- Solución de sirena compacta y discreta.
- RSM (Reflective Sound Monitoring).
- RLM (Reflective Light Monitoring).
- Autocomprobación automática.
- Duración de impulso más breve para lograr una respuesta más rápida.
- Versiones para interior y exterior.
- Los modelos de interior se pueden montar semiempotrados o en superficie, con caja de montaje superficial o profunda a elección.
- La opción con calificación IP cuenta con una caja de montaje profunda para utilizarse con casquillos pasacables y cables con calificación IP.
- Alimentación y datos procedentes del bucle. No se necesita cableado adicional ni fuentes de alimentación externas.
- Aislador de línea integrado.
- 16 tonos seleccionables.

- Tono de campana convencional realista.
- 2 volúmenes seleccionables.
- 2 frecuencias de destellos seleccionables.
- Seleccione el tono, el volumen y la frecuencia de destellos mediante el software de configuración de la central.
- Control direccional independiente de sirena y flash.
- Se pueden utilizar distintos tonos para alarmas de incendio y llamadas de colegio para el cambio de clases.
- Montaje rectangular en pared para lograr un efecto estético atractivo.
- Se suministra un pasador/tornillo de bloqueo que impide la retirada no autorizada.

### Referencias

576.080.007	P80AVW VAD blanco con sirena de pared
576.080.008	P80AVR VAD rojo con sirena de pared
576.080.009	P85AVR VAD IP rojo con sirena de pared
557.080.007	S-BOXR Caja de montaje superficial para sirena de interior/VAD/VID rojos
557.080.008	S-BOXW Caja de montaje superficial para sirena de interior/VAD/VID blancos
557.080.010	A-BOX Adaptador de caja de montaje a ras para sirena de pared/VAD/VID
557.080.011	D-BOXR Caja de montaje profunda para sirena de interior/VAD/VID rojos
557.080.012	D-BOXW Caja de montaje profunda para sirena de interior/VAD/VID blancos

# P80AIW, P80AIR Y P85AIR

## Dispositivos VID de pared

La gama P80AI de sirenas de pared compactas con dispositivo de indicación visual (VID) consta de tres modelos con la misma especificación de baja corriente y elevada salida: modelos de interior rojos y blancos, más versión con calificación IP para aplicaciones de exterior o entornos adversos.



(\*) Flash a 0,5 Hz con sirena a alto volumen, bucle de 1 A.

Las cantidades de bucles se ofrecen solo como orientación y se deben verificar con la calculadora de bucles.

	P80AIW	P80AIR	P85AIR
Dispositivos por bucle	Hasta 92 (*)	Hasta 92 (*)	Hasta 92 (*)
Frecuencia de destellos	0,5 / 1Hz	0,5 / 1Hz	0,5 / 1Hz
Medidas (AnxAlxF) en mm	89x135x40 (sin caja de montaje)	89x135x40 (sin caja de montaje)	105x153x97 (con caja de montaje IP)
Salida acústica a 1 m	Hasta 100 dBA	Hasta 100 dBA	Hasta 100 dBA
Color de la carcasa	Blanco	Rojo	Rojo
Color del destello	Rojo	Rojo	Rojo
Código IP	IP21C	IP21C	IP55
Homologaciones	EN54-3, 17	EN54-3, 17	EN54-3, 17

### Características

- Solución de sirena compacta y discreta.
- RSM (Reflective Sound Monitoring).
- La central controla electrónicamente la iluminación.
- Autocomprobación automática.
- Versiones para interior y exterior.
- Los modelos de interior se pueden montar semiempotrados o en superficie, con caja de montaje superficial o profunda a elección.
- La opción con calificación IP cuenta con una caja de montaje en superficie profunda.
- Alimentación y datos procedentes del bucle. No se necesita cableado adicional ni fuentes de alimentación externas.
- Aislador de línea integrado.
- 16 tonos seleccionables.
- Tono de campana convencional realista.
- 2 volúmenes seleccionables.
- 2 frecuencias de destellos seleccionables.
- Seleccione el tono, el volumen y la frecuencia de destellos mediante el software de configuración de la central.
- Control direccional independiente de sirena y flash.
- Se pueden utilizar distintos tonos para alarmas de incendio y llamadas de colegio para el cambio de clases.
- Montaje rectangular en pared para lograr un efecto estético atractivo.
- Se suministra un pasador/tornillo de bloqueo que impide la retirada no autorizada.

### Referencias

576.080.011	P80AIW VID blanco con sirena de pared
576.080.012	P80AIR VID rojo con sirena de pared
576.080.013	P85AIR VID IP rojo con sirena de pared
557.080.007	S-BOXR Caja de montaje superficial para sirena de interior/VAD/VID rojos
557.080.008	S-BOXW Caja de montaje superficial para sirena de interior/VAD/VID blancos
557.080.010	A-BOX Adaptador de caja de montaje a ras para sirena de pared/VAD/VID
557.080.011	D-BOXR Caja de montaje profunda para sirena de interior/VAD/VID rojos
557.080.012	D-BOXW Caja de montaje profunda para sirena de interior/VAD/VID blancos

# P80SW, P80SR Y P85SR

## Sirenas de pared

La gama P80S de sirenas compactas consta de tres modelos con la misma especificación de baja corriente y elevada salida: modelos de interior rojos y blancos, más versión con calificación IP para aplicaciones de exterior o entornos adversos.



(\*) Sirena ajustada a volumen alto, bucle de 1 A.

Las cantidades de bucles se ofrecen solo como orientación y se deben verificar con la calculadora de bucles.

### Características

- Solución de sirena compacta y discreta.
- RSM (Reflective Sound Monitoring).
- Autocomprobación automática.
- Versiones para interior y exterior.
- Los modelos de interior se pueden montar semiempotrados o en superficie, con caja de montaje superficial o profunda a elección.
- La opción con calificación IP cuenta con una caja de montaje en superficie profunda.
- Alimentación y datos procedentes del bucle. No se necesita cableado adicional ni fuentes de alimentación externas.
- Aislador de línea integrado.
- 16 tonos seleccionables.
- Tono de campana convencional realista.
- 2 volúmenes seleccionables.

	P80SW	P80SR	P85SR
Dispositivos por bucle	Hasta 119 (*)	Hasta 119 (*)	Hasta 119 (*)
Medidas (AnxAlxF) en mm	89x135x40 (sin caja de montaje)	89x135x40 (sin caja de montaje)	105x153x97 (con caja de montaje IP)
Salida acústica a 1 m	Hasta 100 dBA	Hasta 100 dBA	Hasta 100 dBA
Color de la carcasa	Blanco	Rojo	Rojo
Código IP	IP21C	IP21C	IP55
Homologaciones	EN54-3, 17	EN54-3, 17	EN54-3, 17

### Características

- Seleccione el tono y el volumen mediante el software de configuración de la central.
- Se pueden utilizar distintos tonos para alarmas de incendio y llamadas de colegio para el cambio de clases.
- Montaje rectangular en pared para lograr un efecto estético atractivo.
- Se suministra un pasador/tornillo de bloqueo que impide la retirada no autorizada.

# P80AVB y P81AVB

## Bases de dispositivos VAD con sirena

Los modelos P80AVB y P81AVB son bases de sirena con dispositivo de alarma visual (VAD) diseñadas específicamente para los detectores direccionables ZETTLER. Las bases están disponibles como sirenas de alarma de incendios con dispositivo de alarma visual en dos salidas de potencia, estándar y alta. La opción de potencia alta ofrece mayor cobertura para el dispositivo VAD respecto a la opción estándar. Cada una tiene una dirección para que se puedan monitorizar y controlar desde la central de detección de incendios, que es independiente del detector instalado en la base. El bucle digital de dos cables suministra alimentación eléctrica y comunicaciones a la sirena, el VAD y el detector. Se reducen así los costes de instalación, ya que no se necesita cableado adicional.



(\*) VAD de intensidad total con sirena a alto volumen, bucle de 1 A.

Las cantidades de bucles se ofrecen solo como orientación y se deben verificar con la calculadora de bucles.

	P80AVB	P81AVB
Código de volumen de cobertura	C-3-8	C-3-15
Dispositivos por bucle	Hasta 86 (*)	Hasta 54 (*)
Frecuencia de destellos	0,5 / 1Hz	0,5 / 1Hz
Medidas (ØxAl) mm	135x45	135x45
Salida acústica a 1 m	Hasta 90 dBA	Hasta 90 dBA
Color de la carcasa	Transparente	Transparente
Color del destello	Blanco	Blanco
Código IP	IP21C	IP21C
Homologaciones	EN54-3, 23, 17	EN54-3, 23, 17

### Características

- Solución de alarma compacta y discreta.
- VAD con homologación EN54-23 con dos alcances, disponible con potencia estándar y alta.
- La opción de alta potencia proporciona mayor volumen de cobertura de VAD en comparación con la potencia estándar.
- RSM (Reflective Sound Monitoring).
- RLM (Reflective Light Monitoring).
- Autocomprobación automática.
- Duración de impulso más breve para lograr una respuesta más rápida.
- Optimice el diseño del sistema para conseguir menos necesidad de potencia y reducir los costes de instalación.
- Triple fuente de luz.
- Un solo punto de instalación para detector, sirena e indicador visual, sin necesidad de cableado adicional.

- Control direccionable independiente de sirena y flash.
- Aislador de línea integrado.
- Seleccione el tono, el volumen y la frecuencia de destellos mediante el software de configuración de la central.
- 15 tonos seleccionables. Permite a los usuarios elegir el tono que les resulte más familiar.
- Tono de campana convencional realista.
- 2 volúmenes seleccionables.
- 2 frecuencias de destellos seleccionables.
- Se pueden utilizar distintos tonos para alarmas de incendio y llamadas de colegio para el cambio de clases.
- Los VAD y las sirenas están sincronizados en todo el bucle.
- Pasador de bloqueo suministrado con la base que impide la retirada no autorizada del detector.
- Ofrece una vía de actualización con homologación EN54-23 de los sistemas anteriores.

### Referencias

576.080.003	P80SW Sirena de pared blanca
576.080.004	P80SR Sirena de pared roja
576.080.005	P85SR Sirena de pared IP
557.080.007	S-BOXR Caja de montaje superficial para sirena de interior/VAD/VID rojos
557.080.008	S-BOXW Caja de montaje superficial para sirena de interior/VAD/VID blancos
557.080.010	A-BOX Adaptador de caja de montaje a ras para sirena de pared/VAD/VID
557.080.011	D-BOXR Caja de montaje profunda para sirena de interior/VAD/VID rojos
557.080.012	D-BOXW Caja de montaje profunda para sirena de interior/VAD/VID blancos

### Referencias

576.080.006	P80AVB VAD con base de sirena direccionable con potencia estándar
576.080.014	P81AVB VAD con base de sirena direccionable con alta potencia
557.080.001	B-CAP Tapón obturador para bases de sirena/VID/VAD blancos
557.080.002	A-CON Adaptador de conductos para bases de sirena/VID/VAD blancos

# P80SB y P80AIB

## Base de sirena y base de VID direccional

El modelo P80SB es una base de sirena diseñada específicamente para los detectores direccionalles ZETTLER. La base cuenta con una sirena de incendio con dirección propia para que se pueda monitorizar y controlar desde la central de detección de incendios, que es independiente del detector instalado en la base. El bucle digital de dos cables suministra alimentación eléctrica y comunicaciones a la alarma y al detector. Se reducen así los costes de instalación, ya que no se necesita cableado adicional. Además, el modelo P80AIB aloja un flash LED direccional que indica visualmente la dirección del detector.



P80SB		P80AIB	
Dispositivos por bucle	Hasta 231 (*)	Hasta 149 (**)	
Frecuencia de destellos	—	0,5 / 1Hz	
Medidas (ØxAI) mm	114x45	114x45	
Salida acústica a 1 m	Hasta 90 dBA	Hasta 90 dBA	
Color de la carcasa	Blanco	Transparente	
Color del destello	—	Rojo	
Código IP	IP21C	IP21C	
Homologaciones	EN54-3, 17	EN54-3, 17	

(\*) Sirena a volumen alto, bucle de 1 A.

(\*\*) Flash a 0,5 Hz con sirena a alto volumen, bucle de 1 A.

Las cantidades de bucles se ofrecen solo como orientación y se deben verificar con la calculadora de bucles.

### Características

- Solución de alarma compacta y discreta.
- Un solo punto de instalación para detector, sirena e indicador visual, sin necesidad de cableado adicional.
- RSM (Reflective Sound Monitoring).
- La central controla electrónicamente la iluminación.
- Autocomprobación automática.
- Control direccional independiente de sirena y flash.
- Aislador de línea integrado.
- Seleccione el tono, el volumen y la frecuencia de destellos mediante el software de configuración de la central.
- 15 tonos seleccionables. Permite a los usuarios elegir el tono que les resulte más familiar.

- Tono de campana convencional realista.
- 4 volúmenes seleccionables.
- 2 frecuencias de destellos seleccionables.
- Se pueden utilizar distintos tonos para alarmas de incendio y llamadas de colegio para el cambio de clases.
- Los VID y la sirenas están sincronizados en todo el bucle.
- Pasador de bloqueo suministrado con la base que impide la retirada no autorizada del detector.
- Sustituye a los modelos anteriores LPSB3000 y LPAV3000

### Referencias

576.080.002	P80SB Sirena de base direccional
576.080.010	P80AIB VID con sirena de base direccional
557.080.001	B-CAP Tapón obturador para bases de sirena/VID/VAD blancos

# Base de sirena con detector 80DSB

## Base de sirena activada por detector

El modelo 80DSB es una base de detector diseñada específicamente para los detectores direccionalles ZETTLER. La base cuenta con una alarma de incendios activada directamente por el detector.



80DSB	
Dispositivos por bucle	Hasta 250 (*)
Medidas (ØxAI) mm	114x45
Salida acústica a 1 m	Hasta 90 dBA
Color de la carcasa	Blanco
Código IP	IP21C
Homologaciones	EN54-3

(\*) Sirena a volumen alto, bucle de 1 A.

Las cantidades de bucles se ofrecen solo como orientación y se deben verificar con la calculadora de bucles.

### Características

- Solución de alarma compacta y discreta.
- Un solo punto de instalación para detector y sirena sin necesidad de cableado adicional.
- Baja potencia y hasta 250 sirenas en un solo bucle. Proporciona soluciones de diseño de sistemas no sujetas a limitaciones.
- Sencilla elección de tono y volumen mediante interruptores. No se requiere capacitación ni herramientas especiales.
- 9 tonos seleccionables.
- 4 volúmenes seleccionables.
- Pasador de bloqueo suministrado con la base que impide la retirada no autorizada del detector.
- Sustituye al modelo anterior 802SB y es compatible con los detectores serie 800. Se puede utilizar para servicio y reparación o como parte de un plan de actualización.

### Referencias

576.080.001	80DSB Base de sirena con detector Zettler
557.080.001	B-CAP Tapón obturador para bases de sirena/VID/VAD blancos
557.080.002	A-CON Adaptador de conductos para bases de sirena/VID/VAD blancos.

La información suministrada en este folleto solo tiene fines informativos. Los materiales son de naturaleza general, no se indican como recomendación para aspectos concretos y no se deben interpretar como tales. Los materiales mencionados en este folleto son propiedad exclusiva de Johnson Controls, salvo que el material contenga un aviso de copyright. ZETTLER y PROFILE son marcas comerciales y/o registradas. Queda terminantemente prohibido su uso sin autorización. Los gráficos o imágenes mostrados solo tienen fines visuales y los productos reales pueden diferir.



## Fuerza mundial. Experiencia local. A su servicio.

### Oficinas regionales de EMEA

#### Austria (Bergheim)

Tel.: +43(0) 662 45 24 60 11  
Fax: +43(0) 662 45 24 60 09

#### Bélgica (Drogenbos)

Tel.: +32 (0) 246 778 11  
Fax: +32 (0) 246 605 34

#### República Checa (Liberec)

Tel.: + 420 (0) 482 736 291  
Fax: + 420 (0) 482 736 293

#### Francia (París)

Tel.: +33 (0) 148 178 727  
Fax: +33 (0) 148 178 720

#### Alemania (Ratingen)

Tel.: +49 (0) 210 271 410  
Fax: +49 (0) 210 271 41100

#### Hungría (Budapest)

Tel.: +36 (0) 148 113 83  
Fax: +36 (0) 120 344 27

#### Italia (Milán)

Tel.: +39 (0) 331 583 000  
Fax: +39 (0) 331 583 030

#### Noruega (Lørenskog)

Tel.: +47 (0) 679 177 00  
Fax: +47 (0) 679 177 15

#### Rusia

Tel.: +31 (0) 534 284 444  
Fax: +31 (0) 534 283 377

#### España (Madrid)

Tel.: +34 (0) 913 807 4 60  
Fax: +34 (0) 913 807 4 61

#### Suecia (Lammhult)

Tel.: +46 (0) 472 269 980  
Fax: +46 (0) 472 269 989

#### Suiza (Näfels)

Tel.: +41 (0) 584 454 000  
Fax: +41 (0) 584 454 301

#### Países Bajos (Capelle aan den IJssel)

Tel.: +31(0) 882 602 600  
Fax: +31(0) 882 602 345

#### Turquía (Ankara)

Tel.: +90 (0) 312 473 7011  
Fax: +90 (0) 312 473 7392

#### Emiratos Árabes Unidos (Dubái)

Tel.: +971 (0) 488 386 89  
Fax: +971(0) 488 386 74

#### Reino Unido e Irlanda (Sunbury-on-Thames)

Tel.: +44 (0) 800 458 7999  
Fax: +44 (0) 844 800 2999